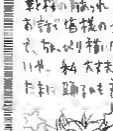
悪魔で候
第21章 ミイラトリ
高梨みつば

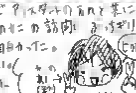
ナイトウォーカー Six

matsuBa + Takahashi

Mitsuba CLUB

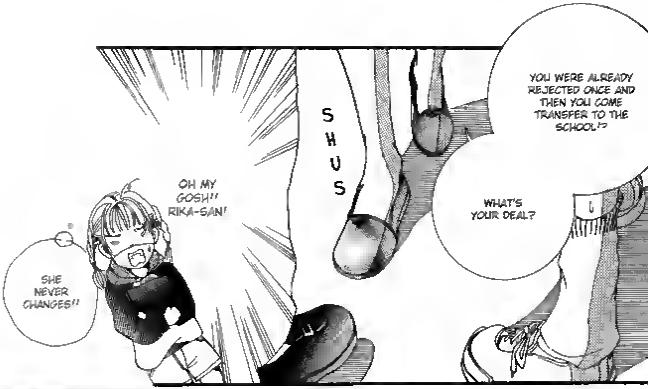
はじめまして。皆さん お元気にしていらっしゃいますか？ 春だとゆうのに また寒い日が続く今日この頃。寒い季節の時ってなにかと なんだか 肩凝みっぱなしです。皆さんの方も春を迎えた感覚は後 今回はどんなお話が皆様のご期待をうわまわるのでしょう？ ホホホ…ん～ すいません おおげさ～かもですね 5巻のあとがきページで、なんとなく書いたマンガがきっかけに なんだか 不気味な声をした読者の方から 一通のお手紙をもらいまして、えぇ!!!! 私 なぜかとても(怒)壊れてきめた。通常に遊んだり、かに食べたり 泣いたり 笑ったりしております。たまに頭をかきむしります。そんなんでなんかに こないだいきなり母親から電話が鳴って「今日 かに送ったから」いや 前の今の時期なんだいぐ(汗)。このクソ忙しい時に 食べやすいたら かにのカラをうまくとれん 身棒はちまちまと アイスピックの刃で 出すし 背中。食べるのに 水をとられ 大変。焼きガニか 茹でガニか 迷うし ハイテクなのか アナログなのか。かに！ 生物は 苦手。 絶句した。 初めは 母親が 一人で 食べきれないから 送ってきたのかと 思ったら 違うらしい。 かにって 切れ エイリアンだよ。 動きが 気持ち悪い。でもかにも 美しく 人間のように 毎日を 生き物なんだろうな。 とりあえず おいしかった 感謝するわ～





SAITOU! CAN YOU SHOW THE NEW MANAGER WHAT JOBS TO DO?
OH
SISTER!
RU... RUMI-SAN
PLEASE LEAVE ME BE!!
OH, SAITOU, YOU KNOW HER?
Y...YEAH, KINDA
I'M SO GLAD YOU'RE HERE BECAUSE
I WAS GETTING A LITTLE LONELY NOT KNOWING ANYONE
I didn't think
she'd transfer to this school
EEK—!!
YOU'RE SO CUTE!
MANAGER, YOU KNOW HER?
INTRODUCE ME!!
HELLO I'M MINATO!
CAN I CALL YOU RUMI-TAN?
THIS IS MY CELL PHONE NUMBER!
what's your number?

WHAT A FUN CLUB
HOW?
I'M DREADING WHAT'S GOING TO HAPPEN NEXT
HEY!!
OH, OKAY
I'LL SHOW YOU AROUND THE PLACE
RUMI-SAN, DON'T LEAVE US!
BUNCH OF PERVERTS
I HEARD THAT YOU'RE TAKERU'S WEDDING PARTNER
RIKA-SAN! HOW'D YOU KNOW THAT??
HUH...?
I ALREADY RESEARCHED EVERYTHING RUMI SAIONJI!
Don't underrest mate me


SHUS
YOU WERE ALREADY REJECTED ONCE AND THEN YOU COME TRANSFER TO THE SCHOOL!?
WHAT'S YOUR DEAL?
OH MY GOSH!! RIKA-SAN!
SHE NEVER CHANGES!!

AFTER HEARING KAYANO-SAN'S SIDE
I WANTED TO KNOW MORE ABOUT TAKERU-SAN
WHAT THE HELL DID YOU TELL HER?
THEN IT'S MY FAULT!?
NO-- UM--

ARE YOU TAKERU-SAN S LOVER?
THAT'S RIGHT
No youre not!
don't you start a brawl in a crowded area
I--
I JUST WANT TO KNOW TAKERU-SAN MORE

HE'S SO NICE THAT WHEN YOU THINK ABOUT THE OTHER PERSON,
YOU CAN BE A "BAD PERSON" AS MUCH AS YOU WANT TO
I WANT TO KNOW AND UNDERSTAND TAKERU-SAN
I THOUGHT I COULD GIVE UP ON HIM AFTER THAT
YOU THINK YOU CAN GET HIM?
I WILL TRY MY HARDEST
There's too much
excommu-nication for her pureness

I still don't know
IT'S NOT LIKE...
I BROUGHT HER IN
I DON'T THINK
5 more days
YOU BROUGHT IN ANOTHER ANNOYING ONE
I DON'T LIKE HER
Hey God! You're back here!
Let me help
SHE LOOKS HELPLESS WHEN YOU FIRST LOOK AT HER, BUT SHE'S ACTUALLY REALLY STRONG...
THOSE ARE THE MOST TROUBLESOME KIND
JUST LIKE SOMEONE ELSE

WH.
I'M TELLING YOU THAT IT'S TAKERU'S TYPE
HUH?
RU...
WHAT!?
RUMI-SAN IS!?
IT'S HOT
STOP TELLING HER THINGS I DON'T AGREE WITH
TAKERU-KUN!!

OH, AM I WRONG?
I'll like some water Rika-san
HERE'S A TOWEL
YOU'RE WRONG
GLUP
THAT'S RIGHT
AH!
CLUNK
I'M SORRY I'M OKAY
THERE'S NOT EVEN ANYTHING THERE
HA HA HA
DON'T MIND IT, RUMI-TAAAN!
ARE YOU ALRIGHT SAIONJI-SAN!?

But that's because he doesn't know Rumi-san yet...

IT'S NOTHING
SISTER?
IS THERE SOMETHING YOU WANT?
トン
CH
CH
CH
CH
真剣
I'M NOT A CAT!!

OH, OKAY
Boring
Thump
Thump
WH...
WHAT ARE YOU GOING TO DO ABOUT RUMI-SAN?
NOTHING
THERE'S NOTHING I CAN DO SINCE SHE TRANSFERRED SCHOOLS
YEAH BUT...
I'M TELLING YOU THAT IT'S TAKERU'S TYPE
WHAT?
YOU'RE WORRIED THAT I'M GOING TO CHEAT ON YOU?
N...!

NO!
DON'T WORRY CAUSE I'M NOT
I TOLD YOU I'M NOT WORRIED!
MOM!
WELCOME HOME TOKIKO-SAN
AREN'T YOU GUYS HUNGRY?
OPEN
DAMN IT!
I'M HOME!
SORRY, I'M LATE!
I'LL MAKE SOMETHING QUICKLY, OKAY?
OH YEAH, KAYANO! WHY DIDN'T YOU SAY ANYTHING!?
HUH?
ABOUT SHIN-CHAN!
I HEARD THAT HE'S A NEW TEACHER AT YOUR SCHOOL!

Hey, hey Mom
Don't talk about Shin-chan in front of Takeru-kun.
I INVITED SHIN-CHAN OVER FOR YOUR BIRTHDAY TOO!
OH OH YEAH...
LOOK OVER
I JUST SAW HIM AT THE SUPER-MARKET AND I WAS SURPRISED
Leave me alone, Father
WHY DO YOU DO THINGS LIKE THAT!?
OH NO,
You're always like that Mom
I WAS JUST TRYING TO BE NICE
WH...

SMILE
WHAT'S FOR DINNER?
TOKIKO-SAN
I WAS YOUNG WHEN I SAID THAT!!
YOU ALWAYS WANTED TO BE SHIN-CHAN'S BRIDE
!!
SHA SHA
SUKIYAKI!
♡
H: Smile's starting me!
THIS IS DEFINITELY A "FOUR" THING
Geez..
Aah..

NOT SHIN-CHAN
BECAUSE I USED TO LIKE HIM
WHAT IS THAT?
IT'S A LOVE TRIANGLE, BUT WITH 4 PEOPLE ♡
HUMPH!
THEN THE PROBLEM IS THE PRINCESS
Hmmm
THE CONDITIONS ARE GOING FORWARD
It doesn't matter I can't win
WELL, I DOUBT TAKERU-KUN WILL FALL FOR ANYBODY UNDER SOMEONE'S TERMS

TAKERU-KUN CHOSE YOU,
NOT ANYONE ELSE
WHY DON'T YOU BELIEVE IN TAKERU-KUN MORE?
K. Y. NO
CAN I THINK THAT WAY?
TH... I'M SPECU... TO TAKERU-KUN?
Can I...
I LOVE YOU
I'll never hate you
HARU-CHAN...
OH? I THOUGHT YOU LIKED NATSU MORE?

Can I be a little conceited about it...?
3年1組
WELCOME PARTY?
WE'RE JUST GONNA GO OUT AND EAT
WELL AFTER PRACTICE IS OVER
YEAH, FOR THE NEW MEMBERS
NEW MEMBERS MEANING...
RUMI-SAN IS GOING TOO
I WILL TRY MY HARDEST
I HAVE TO GO TO THE DENTIST TODAY
THEN WHY DON'T YOU COME AFTER YOUR FINISHED?
EDOGAWA SAID HE'D BE GOING TOO

ALRIGHT, I'LL GO
ARE YOU BY YOURSELF?
I can't let them...
be alone
OH, NO THERE SHOULD BE SOME PEOPLE HERE ALREADY
SAITOU!!
OVER HERE! OVER HERE!
really? HA HA HA
WELCOME!

SORRY I'M LATE
THAT'S ALRIGHT I JUST GOT HERE RIGHT NOW TOO
WHAAAAT!? YOU ATTENDED SEIJO!?
NO WONDER YOU HAVE SUCH GRACE! WOW!
スッ
WHERE'S TAKERU-KUN ?
Uh.. As I thought
Have you made up your mind?
KAYANO-CHAN!
Haha
IT'S OPEN HERE

WHY DON'T YOU HAVE A SEAT?
O OKAY
This is the only seat open...
Ha Ha Ha
SHIN-CHAN, YOU CAME TOO?
Ha ha
YEAH, SINCE I WAS THE INSPECTOR
IS THERE SOMETHING YOU WANT?

HUH...?
FOR YOUR BIRTHDAY
WHAT?
OH NO, THAT'S OKAY! YOU DON'T HAVE TO GET ME ANYTHING!
BECAUSE MY MOM SAID SOMETHING!
HA HA HA
IT'S FINE I'M A BUSINESS MAN NOW
THAT'S NOT THE PROBLEM!!

NO I'M FINE BUT...
SHIN-CHAN YOU SMOKE?
OH I'M SORRY DOES IT BOTHER YOU?
IT'S LIKE
some man that I don't even know

GET UP
IS SOMETHING WRONG
KAYANO-CHAN?
R. RESTROOM
HE LOOKED AWAY! LOOKED AWAY!
KYAAA
?
This is not good
What is wrong with me?
I'M SO TIRED...
HAA...

YOU WEREN'T AT PRACTICE TODAY
YEAH, I HAD TO GO TO THE DENTIST
SISTER!
RUMI-SAN!
I HAVE TO GIVE BACK YOUR HANDKERCHIEF
OH
SMILE
ANYTIME IS FINE

WHY DON'T YOU BELIEVE IN TAKERU-KUN MORE?
She's right
There's no end to this if I keep on thinking about it..
LET'S GO
OKAY
She's so cute
She's nice too
THUMP
I UNDERSTAND...
why all the guys are interested in her
THUMP
MAYBE TAKERU-KUN TOO
THUMP
BUMP
OH!
EXCUSE ME

HEEY!
YOU'RE THAT GIRL FROM THE OTHER DAY!
HUH?
TOILE
OW!! BE CAREFUL...
HE SMELLS LIKE ALCOHOL!
HUH?
WHAT? HEY!
WAIT!
IT'S THE GUYS WHO TRIED TO PICK UP RUMI-SAN!!
OH!
THANKS A LOT FOR INTRUDING THE OTHER TIME!
I SEE
H*

RUMI-TAN IS TAKING AWHILE
SHE'S BEEN GONE SINCE SHE LEFT FOR THE RESTROOM
I wonder if Ne-chan?
Can I have some of that?
IS IT THAT TIME OF THE MONTH?
HA HA HA HA
SHUH! YOU'RE AN ASS! OLD MAN!
...I WONDER
WHERE KAYANO-SAN WENT?
YOU'RE TOGETHER ♡

WASN'T SHE JUST THERE?
THUMP
DON'T WORRY, RUMI-SAN
LET'S GO BACK TO EVERYONE

AH!
HEY STOP IT!
I'M GONNA CALL SOMEONE!
COME HERE AND LET'S DRINK TOGETHER ♡
I WANT TO TALK TO HER
SHUT UP! GET LOST!

SISTER!
OW
HA HA HA
STUPID!
WHAT ARE YOU DOING?

TAKERU-KUN!!

AH!
ENTER
THAT FRICKIN' HURT!?
WHAT ARE YOU DOING?

DON'T HIT GIRLS
GPH...S
TAKERU-KUN, NO!
?
HEY MASARO! LET'S GO SOON
HOW LONG ARE YOU GOING TO BE IN THE BATHROOM. ?

WHAT ARE YOU DOING TO MY FRIEND, ASSHOLE!?
!
STOP,
TAKERU-KUN!
IT'S NO GOOD!
HE HAS COMPLETELY LOST IT!!!

THE COPS WILL COME!!
WHAT AM I GOING TO DO
IF THIS GOES ON,
GNIFF
YOU ASSHOLE!!!
SOMEONE
SOMEONE!!
AH!

WHOA... THAT WAS DANGEROUS
WHY ARE YOU IN SUCH A HURRY?
SHIN-CHAN!
—!?
WHAT ARE YOU DOING?
fuck you

TOILET
STOP IT, EDOGAWA-KUN!!
DO YOU WANT TO GET KICKED OUT OF THE BASKETBALL TEAM!?
YOU BETTER STOP TOO
BEFORE I CALL THE COPS!

GO WASH YOUR FACE EDOGAWA-KUN
!
DAMN

DAMN IT
TAKERU-KUN, WATCH OUT...!!

YOU ASSHOLE!

#hush@irc.irchighway.net
www.hushproject.org

CREDITS

EDITOR:
DARLA

TRANSLATOR:
CRYSTAL

SCANNER:
TOTOCHAN

QC:
SWTBUNNY

Hush
shoujo team

第22章 暗鬼

Rika and Kayano.
手書きのオリジナル
ロリバみまでた。

RUMI!
I... I DIDN'T DO IT
SHE CAME OUT ON HER OWN
ASS-HOLE!
EDOGAWA!
RUMI,
RUMI!
WHAT ARE YOU DOING!? LET'S RUN!

WAIT, YOU ASS-HOLE!
EDO-GAWA!
Grr
BUMP!
!
CALM DOWN,
EDO-GAWA!
Hnh
WHAT!?
SHUT UP! LET ME GO!

THINK ABOUT HOW YOUR ACTIONS
ARE GOING TO AFFECT EVERYONE
Takeru....
THAT'S ENOUGH!

PULL YOURSELF TOGETHER!
RU
RUMI !?
.....
ARE YOU OKAY !?
SAIONJI!
HOW AWFUL.....
HE HIT HER WITH ALL OF HIS STRENGTH.....
TAKERU.....
..ERU .....
WHAT ?

IS TAKERU HURT AT ALL...?
Rumi covered for Takeru and got hurt.
But,
that move was full of her feelings
for Takeru.
RUMI-TAN!?

SENSEI! WHAT HAPPENED TO RUMI-TAN!?
I'LL TELL EVERYONE LATER
I'M GOING TO TAKE HER TO THE HOSPITAL FIRST
RUMI-TAN!
YOU GUYS GO HOME NOW
WHAAAT!?
WHAT'S GOING ON!?
TAKERU, LETS GO TO THE HOSPITAL TOO
TAKERU....
バキン
WE HAVE TO TEND TO YOUR WOUNDS TOO, TAKERU
スッ
I'M FINE

Takeru....
YOUHEI, MY BAG
WHAT ?
I'M GOING TO THE HOSPITAL
OH NO TAKERU, WHAT HAPPENED TO YOUR FACE!?
WHEN YOU FELL DOWN, YOU HIT YOUR WRIST PRETTY HARD AND TWISTED IT.
WE SHOULD TAKE A X-RAY JUST IN CASE
SISTER
GOTOU-SAN X-RAY PLEASE

I'M SORRY FOR CAUSING YOU TROUBLE
DON'T WORRY I'LL STAY WITH YOU
トク
UM...
WHERE IS TAKERU?
HE'S WAITING OUTSIDE

IT'S TAKING
PRETTY LONG
SORRY FOR HITTING YOU EARLIER
YOU'RE YOUNG....
....ANOTHER LECTURE?
IT'S HARD TO CALM DOWN YOUR EMOTIONS SOMETIMES
CALL-UP DRINK

I WOULD LIKE YOU TO STOP DOING THINGS
THAT WILL MAKE HER SAD
ENTER

YOU'RE ANNOYING
tch

I SEE

THEN THIS IS A PERSONAL OPINION

"HER"?
THANK YOU VERY MUCH
TAKE CARE
KAY-ANO!
HOW WAS IT?
THEY SAID THAT THERE'S NO DAMAGE TO THE BONE
JUST SOME BRUISES AND A SPRAIN

ARE YOU OKAY?
TAKERU
UM...
RUMI
WHAT'S THIS?

DON'T EVER DO THIS AGAIN!
YOU'RE THE ONE WHO IS HURT
I'M NOT HAPPY WHEN A GIRL PROTECTS ME AND GETS HURT
That was rough,
but I could tell that his words
were kinder than usual because he was thinking of Rumi.

SHIN-CHAN
YEAH?
TAKERU WON'T GET KICKED OUT OF SCHOOL, WILL HE?
SINCE IT'S LATE NOW, BE CAREFUL
OKAY
I'LL TAKE SAIONJI HOME
DON'T WORRY. I WON'T LET THAT HAPPEN
I'LL EXPLAIN IT TO SAIONJI'S PARENTS AS WELL
MA'AM, ARE YOU READY YET?

KAYANO!
OH, YES!
THEN, BYE
Siam ブロ
SORRY TO KEEP YOU WAITING
DOES YOUR HAND HURT?
NO, I'M FINE
THOSE TWO GET ALONG SO WELL
IT'S LIKE THEY'RE REAL SIBLINGS

HMM...
I DON'T KNOW....
STOP ASKING HIM THINGS

"TAKERU WON'T GET KICKED OUT OF SCHOOL WILL HE?"
OH
SINCE RUMI GOT HURT TOO
BECAUSE I WAS WORRIED
HUH ?
WHAT YOU WERE SAYING TO FUJITA

YOU DON'T HAVE TO SAY IT LIKE THAT!
YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT EVERY SINGLE LITTLE THING.
I WON'T BOTHER YOU!
A lot has happened today...
Think about how your actions are going to affect everyone.
I can understand.
Takeru
is agitated.

SORRY... IT'S OKAY
YOU CAN TAKE YOUR ANGER OUT ON ME
STOP TALKING STUPID
Because I can only do something like this for you

that affect you.
Takeru?
WHAT!?
Seeing that pureness in Rumi.....
"Is Takeru hurt at all?...?"
SUJI!! PAPERS AND PENS!
YES!
DRAW THAT HOODLUM'S FACE!
GO AHEAD!
ALRIGHT! GO AHEAD AND WRITE, YOU TWO!!
How does....

SHOW SOME RESPECT!
OF COURSE I'M GOING TO FIND HIM! I'M YOUR FATHER!!!
WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH OUR DRAWINGS ?
TAK-ERU
THE PHONE'S FOR YOU! IT'S YOUR GRANDMA
EVEN IF HE TELLS ME TO I DRAW THE GUY...
I CAN'T DRAW BECAUSE I'M NO ARTIST
YES, THIS IS THE EDOGAWA RESIDENCE
FROM HIS GRANDMA ?
I WONDER IF SHE ALREADY HEARD ABOUT TODAY...
HELLO?

Dood
Dood
AH...
HEY...!
I HAVE A BAD FEELING
WHAT...?
HUH? WHY!?
SHE'S A PRINCESS, SO SHE CAN BE TAKEN HOME BY CAR!
SHE HUNG UP...
TAKERU!
WHAT DID MOM SAY?
ドキン
WHAT . ?
JUST DO THAT FOR HER, TAKERU
Afterall it's only a bit of a detour for you
SHE FEELS BAD FOR SAIONJI'S PARENTS,
SO SHE WANTS ME TO TAKE SAIONJI HOME
WHEN IT GETS LATE...

WELL, THIS KIND OF THING HAPPENED, SO I'M SURE HER PARENTS ARE WORRIED AS WELL
WHAT....?
HE'S RIGHT, TAKERU.
YOU HAVE TO THINK ABOUT YOUR GRANDMA'S POSITION TOO
SO KAYANO WILL HAVE TO START WALKING HOME BY HERSELF THEN
WE WERE ALWAYS ABLE TO GO HOME TOGETHER...
WHAAAT!?

YOU'RE SO LOUD, HARU!
So why do the three of you have to go home together!?
Takeru's dad told him to.
And I can't say that I want to go home alone with Takeru either
GEEZ!
You guys are being flustered about!
And that Rumi
Just don't mind her!
WE CAN'T DO THAT EITHER
RUMI WAS HURT
Shut up and go over there!
Sister I want to use the phone!

If the princess finds out,
the grandma will hit the roof, right!?
YEAH
OH!
WELL, JUST MAKE HER GIVE UP
WITHOUT HER FINDING OUT ABOUT YOUR RELATIONSHIP WITH TAKERU
What?
Is someone on the other line?
NO
TAKERU JUST TURNED OFF HIS MUSIC
Our distance is...
I WONDER IF HE WENT TO SLEEP
Who knows?
I wonder what he's doing now.
Even though he's so close
We're close yet far.

I don't know
TAKERU, PASS!
ギャ!!
what he's feeling
HA HA HA
PLAY SERIOUSLY!
TAKERU'S CLASS HAS GYM RIGHT NOW

I HAVEN'T SEEN HIM LAUGH IN AWHILE
TOU
THEY'RE JUST PLAYING AROUND
KAY-ANO!
SAITOU!
YES !?
Diiing Doong
3年1組
I WAS IN SHIN-CHAN'S CLASS!!
YOU CAN GO AND PLAY SOCCER OUTSIDE IF YOU WANT
N- NO, THAT'S FINE
Kwa
OH NO!!
STUMP
hehe
hehe
hehe

I'M SORRY ABOUT THAT I WAS OUT OF IT....
THAT'S FINE.... MY LESSONS ARE BORING
THAT'S NOT TRUE!
I SWEAR!!!
SHIN-CHAN!
EDOGAWA!
HUH?
TAKERU'S FREE OF EVERYTHING
AHA HA HA
REALLY!?

I SEE
YEAH JUST A WARNING
HE CAN GO ON AND PLAY BASKETBALL AS USUAL
Aha ha ha ha
I'M GLAD

RUMI!
CAN I GO TO PRACTICE WITH YOU?
SISTER!
PRACTICE ...?
IS YOUR HAND OKAY!?
YES! I CAN AT LEAST WIPE THE BALLS... I CAN HOLD THE RAGS TOO
SEE?
BUT, IS IT REALLY OKAY?
WOW
SHE'S SO CUTE...

Can I do that .....?
One's feelings just won't change
into the way a stranger wants it to
Boys Basketball
WHAT'S THE DEAL!?
OH...
YEAH... THAT'S WHAT WE PLAN ON DOING
HUH ?
I WAS TOLD THAT ON PRACTICE DAYS,
YOU AND TAKERU WOULD TAKE ME HOME...
I'M GLAD
I WAS GETTING A LITTLE LONELY
"Just make her give up without her finding out about your relationship with Takeru."

HUH?
RUMI-TAN'S WOUNDS!
I HEARD THAT IT WAS PART OF EDOGAWA'S FIGHT?
THAT'S THE SAME THING! THE FACT IS THAT HE GOT INTO A FIGHT, RIGHT!?
THAT'S NOT TRUE
RUMI PROTECTED TAKERU AND—
These guys...
They know that Rumi likes Takeru,
so it's no fun for them.
I FEEL BAD FOR HER—
HER FACE IS ALL SWOLLEN
YEAH. WHY DIDN'T YOU STOP IT
BEFORE THAT HAPPENED?

BAM!
!
YOU'RE EDOGAWA'S SISTER, RIGHT?
IF YOU HAVE SOMETHING TO SAY,
SAY IT TO ME
.....
Takeru

UH TAKERU,
YOU SHOULDN'T WORRY ABOUT IT TOO MUCH
I DON'T THINK THEY MEANT ANY HARM...

YOU'RE THE ONE THEY SAID SOME-THING TO!
TAK
ENOUGH OF THAT! JUST DO YOUR WORK
Takeru...?
WHAT...?

Is he just in a bad mood?
"You're the one they said something to!"
Because they were blaming me?
But...
Is it just my imagination?
He hasn't looked my way once...

THAT'S RIGHT WE'RE GOING HOME TOGETHER
OH!
SAITOU,
THANKS FOR THE HARD WORK!
AL-RIGHT!
Good Job Runri-chan
THANKS FOR THE HARD WORK, EVERYONE
WERE YOU ABLE TO GET ALL THE MATERIALS?
HUH?
MATERIALS?
I TOLD YOU THAT WE'RE HAVING A MEETING AFTER PRACTICE TODAY
OH!

AH... SISTER
OH NO!
I FORGOT ALL ABOUT THAT!
OH NO TAKERU AND RUMI ARE WAITING FOR ME TOO!
YOU'RE LATE

I can't tell them to wait...
KAYANO!
THE MEETING'S ABOUT TO START
SORRY... I FORGOT
THAT I HAD A MEETING TO GO TO...
What am I going to do...?
OH, OKAY I'M COMING
WHAT!?
WE'LL GO HOME FIRST
ALRIGHT THEN

I CAN'T MAKE HER WAIT SO LONG
LET'S GO, SAIONJI

#hush@irc.irchighway.net
www.hushproject.org

CREDITS

EDITOR:
AUTUMN

TRANSLATOR:
CRYSTAL

SCANNER:
TOTOCHAN

QC:
SWTBUNNY

Hush
shoujo team

第23章 裏切り

WHAT ARE YOU

LOOKING FOR?

ketball Lounge
MAN-AGER ?
ALSO, WE'LL NEED AN ESTIMATE OF THE COST.
CAN YOU DO THAT BY NEXT WEEK?
THAT'LL BE IT FOR THE TRAINING CAMP.
AND I WOULD LIKE TO CONFIRM THE PARTICI-PANTS WHO SHOWED INTEREST IN IT
SO, WE'LL NEED TO PREPARE THE APPLICA-TIONS
SAITOU ?
WHAT ?
OH! YES!

"WE'LL GO HOME FIRST"
I keep on thinking about Takeru and Rumi
that I can't even concentrate on the meeting...
ドキン
……
AND... WHAT ELSE WAS THERE?
CAPTAIN, THE CLUB ROOM'S LOCK!
OH, THAT'S RIGHT, IT'S BROKEN, ISN'T IT?
ハッ!!
……
IT'S A LOT TO DO, BUT THERE ARE 3 MANAGERS NOW,
SO JUST SHARE THE WORK EVENLY
YES!
OH NO ... I WAS DAYDREAMING AGAIN

There's nothing I can do...
I CAN'T MAKE HER WAIT SO LATE
Rumi has her wounds,
and I'm sure Takeru feels responsible for it.
There's
nothing I can do, but...
Try
Try
Try
um ....
EXCUSE ME!

IF YOU COULD WALK A LITTLE SLOWER .....
I'D BE HAPPY

WHAT'S UP WITH HER?
UM?
ARE YOU SURE WE DON'T HAVE TO WAIT FOR YOUR SISTER?
UM.. EXCUSE ME!!
WHAT!?
WHAT?
NO
NOTHING

SHE'S NOT A KID,
SO SHE CAN GO HOME BY HERSELF
BUT, IT'LL BE LATE
BY THE TIME SHE GETS OUT OF THE MEETING
I THINK YOUR SISTER WILL BE A LITTLE LONELY GOING HOME ALONE
IF YOU THINK THAT WAY
WHY DON'T YOU GO HOME BY CAR
OR GO HOME WITH YOUR FRIENDS?
SO THAT I DON'T HAVE TO WALK YOU HOME ALL THE TIME!
OH

YOU'RE RIGHT
SORRY FOR TROUBLING YOU...
I'M SORRY YOUR GRAND-MOTHER INSISTED ON IT,
SO I BEHAVED LIKE A SPOILED CHILD AND...
YOU CAN'T
DO ANYTHING WITHOUT SOMEONE
PREPARING IT FOR YOU?

*EDITOR'S NOTE: I'M GUESSING SHE MISHEARD TAKERU

I wonder if Takeru reached Rumi's house yet...
BYE SATOU
GO HOME SAFELY
OKAY
THANKS FOR THE HARD WORK...
I wonder what they are talking about...
C
R
A
S
H
WHAT ARE YOU DOING ON THE SCHOOL GROUNDS AT NIGHT
AHA HA HA HA
OW....
What was that?
DAMN IT!
Drunk men?

WOOF
WOOF
SHUT UP, DOG!
OR IT'LL BITE YOU!!!
PULL YOURSELF TOGETHER
HE HE HE HE
Stupid Gianbe!!
I HATE THIS
THE HIGH SCHOOL GIRL'S LAUGHING AT YOU TOO!
WHAT!?
ギクリ
ME?
I'M NOT LAUGHING
SEE?
WHAAT?
BEEP BEEP
OH NO..
WHAT ARE YOU LOOKING AT!?
ドキン
THEY'RE COMING THIS WAY!!?

I'LL TAKE YOU HOME.
KAYANO
HUH?
SHIN-CHAN!
UM...
MY HOUSE IS JUST AROUND THE CORNER
I'M FINE HERE

If you're with her,
I'm sure there's nothing to worry about,
but I just heard that there's a phantom killer around here
So, I was a little worried

AL-RIGHT
RIIINS
RIIINS

RI
CLINK
HELLO ?

KAYANO ?

OH, SUJII-SAN ?
YES
WHAT ?

OKAY,
OKAY
ALRIGHT THEN BYE
CLICK
LI-LIM
TAKERU, THIS FELL
LATER
HUH ?
OH
EXCUSE ME!
TAKERU !?
IT'S NOT GOOD TO HAVE MEETINGS
AFTER PRACTICE
I'LL TALK TO THE ADVISOR ABOUT IT TOMORROW

OKAY
SORRY THAT YOU HAVE TO TAKE ME HOME SHIN-CHAN
IT'S ALRIGHT
I'M GOING THE SAME WAY ANYWAYS
DO YOU USUALLY GO HOME WITH EDOGAWA?
OH YEAH
AFTER I MOVED TO TAKERU'S HOUSE
WE LIVE "OGETHER
I WONDER WHY SHIN-CHAN ASKED ME THAT
I SEE
HE WAS TAKEN AWAY BY SAIONJI TODAY

"Taken away" ....?
What?
ANYONE WOULD KNOW
AFTER SEEING YOU HUGGING EACH OTHER IN SCHOOL
S... SHIN-CHAN
DO YOU POS-SIBLY
DOES HE KNOW ABOUT ME AND TAKERU ?
HUG
OH!
KAAA
EVEN IF I DIDN'T SEE THAT,
I CAN STILL TELL
NO
HE SAW US THAT TIME!!

YOU LOOKED REALLY UNEASY DURING THE MEETING
"HE WAS TAKEN AWAY BY SAIONJI TODAY"
I'M SO NOT COOL
I get insecure so easily after something little
HA HA HA
YEAH
I MADE THAT KIND OF A FACE?
YOU LIKE EDOGAWA VERY MUCH, RIGHT?

the more I fall in love with Takeru
and the more insecure I become.
That...
YEAH
I BECOME INSECURE BECAUSE I LOVE HIM
As I'm thinking that I want to believe in him
or think that there's nothing I can do,

Is that because we are going to be a family soon?
I'LL KEEP IT A SECRET FROM SUJI-SAN
OKAY .....
THANK YOU, SHIN-CHAN
WEL-COME HOME!
Or because we are in a relationship that no one can know about?

OH?
WHERE'S TAKERU? HE'S NOT WITH YOU?
YEAH
I HAD A MEETING AFTER PRACTICE
HE'S STILL NOT HOME YET?
NO
OH, THEN I WONDER IF YOU GUYS MISSED EACH OTHER
WHAT ..?
WHAT DO YOU MEAN "MISSED EACH OTHER"?
TAKERU SHOULD HAVE GONE AND PICKED YOU UP
BEEP BEEP
ブオン

EDOGAWA!
!
ARE YOU GOING HOME NOW?
.....
HE'S NOT ANSWERING?
—NO
CLICK
The customer you have dialed
is not available at the moment.
RIING
RIING

and I went home with Shin-chan...
I WONDER IF HE STOPPED BY SOME-WHERE
HE SHOULD BE HOME BY NOW
Some-where?
I want to hurry and apologize.
He came all the way to pick me up.
DOESN'T KNOW THAT I'M HOME YET
SINCE TAKERU
IF HE DID, WOULDN'T HE AT LEAST CALL?
Something is wrong.
Why doesn't he answer?
THAT'S TRUE

I BET IT'S FROM KAYANO
Where are you, Takeru?
ろずや
YOU SHOULD ANSWER IT
RING
HERE'S YOUR NIKU-JAGA
IT'S GOOD HERE
SORRY,
THAT I HAVEN'T BEEN PATIENT WITH YOU FOR A WHILE

お造り
HA HA
YOU HATE ME THAT MUCH!
WHY DID YOU AGREE TO COME WITH ME TODAY
IF YOU HATE ME THAT MUCH?
YOU KNOW, RIGHT ?
I JUST WANT TO HEAR YOUR TRUE FEELINGS
I'M SICK OF YOUR INDIRECT WORDS
AND YOUR TEACHER'S ACT
IF YOU WANT TO SAY SOMETHING JUST SAY IT

I JUST THINK THAT SHE'S CUTE
KAYANO'S FATHER WAS MY HONORED TEACHER
SCOLDING SOMEONE OUT OF LOVE
OR A FOOLISH THING LIKE
SACRIFICING YOURSELF FOR SOMEONE ELSE,
HE TAUGHT ME DEVOTEDLY

SUDDENLY GONE
HE RAN OUT ONTO THE ROAD TO HELP A CHILD,
AND BEFORE ANYONE KNEW IT,
HE WAS
WISHING FOR HIS DAUGHTER'S HAPPINESS...
...AFTER NOT SEEING HER FOR AWHILE,
I WAS HAPPY TO SEE THAT SHE TURNED INTO A NICE, LOVING WOMAN
BUT .....

SHE'S GOING THROUGH A PAINFUL RELATIONSHIP
COUN 4
The customer you have called is in an area where there is no service.

HEY, KAYANO,
WHERE ARE YOU GOING?
I'M GOING TO LOOK FOR HIM AROUND HERE
MAMORU WILL BE BACK SOON, SO GO IN THE CAR...
WAIT A MINUTE
KAYANO!
His service is out?
Because there's something wrong.
It's this late and he still hasn't called.

he was acting weird since practice.
"Enough of that. Just do your own work"
Come to think of it,
Is he possibly
ignoring me?
!

TAK-ERU !
WHERE WERE YOU?
I CALLED YOU SO MANY TIMES
SORRY
I WENT OUT TO EAT
EAT ? BY HIMSELF?
THEN AT LEAST
LET US KNOW
MOM AND I WERE WORRIED....

WE'RE LIVING TOGETHER, SO YOU CAN AT LEAST...
BECAUSE WE'RE "FAMILY"?
STOP FORCING THAT ON ME
IT'S MY BUSINESS WHERE I GO
AND WHAT I DO
...WHAT?

TAKERU.....
WHY DID YOU SAY THAT?
I JUST WANTED TO APOLOGIZE
BECAUSE YOU CAME BACK TO PICK ME UP
I DIDN'T KNOW THAT AND
I WENT HOME IN SHIN-CHAN'S CAR

TAKERU
.....
YOU DON'T HAVE TO APOLOGIZE
FOR EVERY LITTLE THING LIKE THAT

The things that I was uncertain about
have increased.
is starting to grow...
MORNING KAYANO
The seed of all my worries from long ago
MORNING.
WHERE'S TAKERU?
WHILE YOU WERE
GETTING READY SLOWLY, HE WENT AHEAD....

to Takeru?
.....
.....
WHAT'S GOING ON BETWEEN THE TWO OF YOU ?
YOU GUYS HAVE BEEN ACTING STRANGE SINCE YESTERDAY
DID YOU HAVE A FIGHT? IT'S ALMOST YOUR BIRTHDAY TOO
Who am I

TAKERU IS IGNORING YOU?
3年1組
WHY!?
I DON'T KNOW...
I JUST HAVE THIS FEELING
MAYBE HE GOT SICK OF ME...
BECAUSE...
I CAN'T THINK OF ANY OTHER REASON
SAITOU!
YOU'RE THINKING TOO MUCH, KAYANO!
I DON'T THINK SO!
It's my business where I go and what I do."

THEY ARE CALLING FOR YOU!
YES?
WHO...? FIRST YEAR STUDENTS?
EXCUSE ME!!
UM
U
WHAT!? NO, YOU ASK!
IS IT TRUE THAT EDOGAWA-KUN
IS DATING THE 2ND YEAR, SAIONJI-SAN?

2年8組
HM?
WHAT'S WRONG, TAKERU?
ARE YOU LOOKING FOR SOMETHING?
WELL... KINDA
GOING HOME TOGETHER EQUALS DATING! THIS IS THE EQUATION FOR YOUNG GIRLS' DREAMS OF LOVE!
THEY NEED TO DO SOMETHING ABOUT IT!
Girls Washroom
SLAM
DAMN IT!!!

DON'T WORRY ABOUT IT TOO MUCH, KAYANO!
RUMORS ARE JUST RUMORS
YOU'RE THE ONE WHO IS DATING HIM
EVEN IF WE'RE WITH EACH OTHER OFTEN...
No one
notices
NO ONE
THINKS THAT TAKERU AND I ARE TOGETHER
BUT YOU WOULD NORMALLY THINK THAT...
BUT IT'S ANNOY-ING!

love him so much....
2年2組
.....
IT'S KINDA PITIFUL
THAT I'M NOT EVEN THOUGHT OF AS A THREAT
KAY-ANO
No one will accept it,
but I already kwew that
I just

……
MO
MORO-BOSHI-SAN
OH, I'M SORRY. I COULDN'T SEE YOU SINCE YOU'RE SO SMALL…
HELLO
UM, EXCUSE ME,
MORO-BOSHI-SAN!
THERE'S SOMETHING I NEED TO ASK YOU.

THIS
WHAT'S WITH THE RING?
LET ME SEE
OH!
SO WHAT?
OH, UM....
WOW PRETTY CUTE
IN MY OPINION
THAT IS
FOR A GIRL, RIGHT?

I've been perplexed by the uncertain things
IS THERE SOMEONE WHOM TAKERU LOVES?
and maybe I wasn't able to see
what was happening around me...
WE KNOW WHAT YOU ARE FEELING, KAYANO!

DON'T CRY KAYANO !
I was beginning to lose something important.

#hush@irc.irchighway.net
www.hushproject.org

CREDITS

EDITOR:
AUTUMN

TRANSLATOR:
CRYSTAL

SCANNER:
TOTOCHAN

QC:
SWTBUNNY

Hush
shoujo team

第24章 お遊戯

#hush@irc.irchighway.net
www.hushproject.org

CREDITS

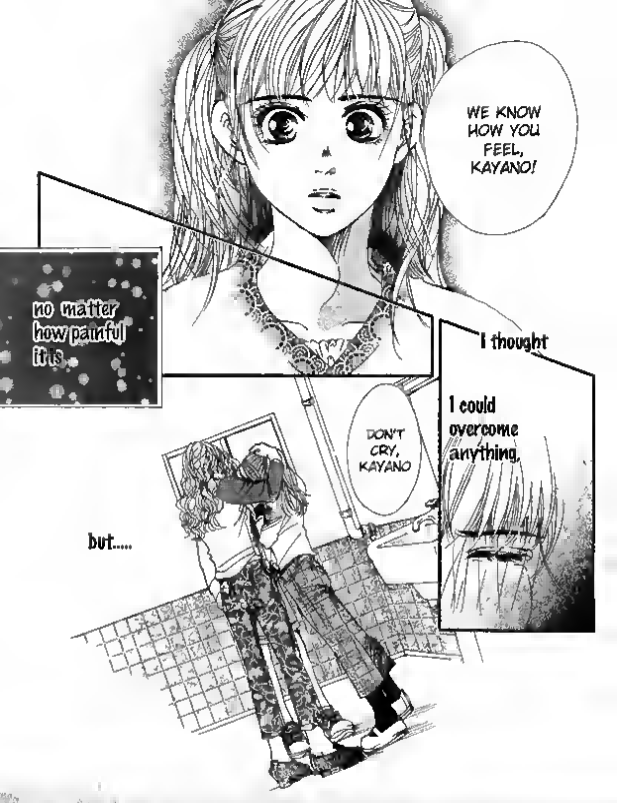
EDITOR:
AUTUMN

TRANSLATOR:
CRYSTAL

SCANNER:
TOTOCHAN

QC:
SWTBUNNY

Hush
shoujo team


WE KNOW HOW YOU FEEL, KAYANO!
no matter how painful it is
I thought I could overcome anything,
DON'T CRY, KAYANO
but.....

THIS IS
TAKERU'S RING
that cannot be expressed
I love Takeru too.
I didn't think that it would be
this painful to embrace these feelings

I THINK IT'S
PROBABLY SOMETHING FOR THE ONE HE LOVES...
YOU FINALLY REALIZED THIS?
IT'S A PITY YOU TRANS-FERRED
SCHOOLS FOR HIM, BUT...

YOU HAD NO CHANCE TO BEGIN WITH
YOU
AND I
3年1組

SHE'S BEEN HOLDING IT IN FOR THIS LONG...
I KNOW
HARU!
I THINK SHE CALMED DOWN
HOW'S KAYANO DOING?
...I WANT TO DO SOMETHING FOR HER,
BUT THIS IS THEIR PROBLEM

KAYANO'S THE ONE WHO CHOSE THAT KIND OF A PARTNER
THEY HAVE TO OVERCOME THIS BY THEM-SELVES,
OTHERWISE, THERE WILL BE NO MEANING TO IT
He is....

Takeru.....
WHAT ?
ig-noring me?
BESIDES, HAVE YOU HEARD?
RUMI-TAN IS EDOGAWA'S MARRIAGE PARTNER
WHERE IS RUMI-TAN?
SHE HAD TO GO TO THE HOSPITAL, SO SHE SAID SHE WON'T BE COMING
MAR-RIAGE PART-NER !?
ARE YOU SERIOUS ?
Why
WHAM!
is it always me...?

THAT HURTS!
HEY!
WHERE ARE YOU GOING !?
I'M GOING TO CLEAN THE CLUB ROOM!
Why do I always have to feel this way?

WHAT'S WRONG?
WHAT'S UP?
YOU WERE A LITTLE ROUGH TODAY
IT'S NOTHING
LIAR!

IT DOESN'T SHOW ON YOUR FACE,
BUT IT SHOWS WHEN YOU PLAY BASKETBALL
ESPECIALLY LATELY!
DID YOU HAVE A FIGHT WITH SAITOU OR SOMETHING?
IT'S NOT THAT
I KNOW!
IT'S THE COACH, ISN'T IT? THE ONE WHO WAS CHILDHOOD FRIENDS WITH SAITOU

HE TALKS TO SAITOU A LOT...
I TOLD YOU THAT'S NOT IT!
EDO-GAWA ...?
...

IT PISSES ME OFF
THAT SHE'S GOING THROUGH A LOT OF PAIN

BECAUSE SHE'S MY SISTER
Takeru...
HEY
ARE YOU ALRIGHT?

EDOGAWA .....!
I thought I was the only one
who was miserable
"Maybe he got sick of me..."
I'm sorry I didn't notice.

Takeru is miserable too....
"You're Edogawa's sister, right?"
You're the one who they said something to!"
Takeru always gets mad
when I overdo things.
He always worries about others.
"Stop forcing that on me"
so in the end, he blames himself.

So,
Takeru,
I'm fine, okay?
please don't blame yourself because of me.
Boys Basketball Lounge

LOG IN THE CLUB'S JOURNAL FOR TODAY, OKAY?
WHAT? IS IT MY TURN TODAY?
SHINONJI'S NOT HERE
OH... YEAH
SHE
REALIZES IT NOW, YOU KNOW?

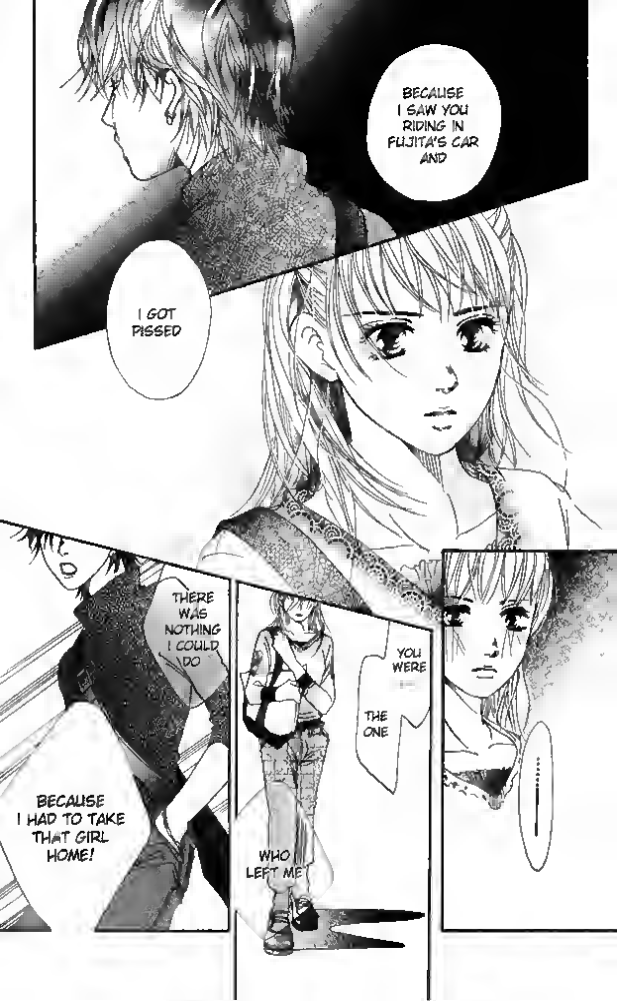
....WHAT!?
SHE'LL PROBABLY CHECK WITH TAKERU SOON
SHE'S GOING TO FIND OUT!!?
WHAT
OH!
SORRY, WERE YOU CHANG-ING?
NO
I FOR-GOT MY CELL PHONE!

……
ドキン
RUM!...
THANKS FOR THE HARD WORK!
"But she still doesn't know it's you"
I WONDER WHAT'S GOING TO HAPPEN IF SHE FINDS OUT
ドキン
ドキン

If mom and Takeru's dad
find out....
ドキッ
YOU'RE LATE
トクン
……

YEAH... SORRY
トクン
Takeru...
YES-TER-DAY...
WHAT?
"IT PISSES ME OFF THAT SHE'S GOING THROUGH A LOT OF PAIN
BECAUSE SHE'S MY SISTER"
I CAN'T TELL HIM ABOUT RUMI-

I WENT OUT
TO EAT WITH FUJITA YESTERDAY
WHAT!?
WITH SHIN-CHAN!?
.....
IT'S MY BUSINESS WHERE I GO
AND WHAT I DO
WH... WHY?
I THOUGHT HE HATED SHIN-CHAN
JUST BECAUSE
WHY DIDN'T YOU TELL ME THAT YESTERDAY?
BECAUSE YOU


BECAUSE I SAW YOU RIDING IN FUJITA'S CAR AND
I GOT PISSED
.....
YOU WERE THE ONE WHO LEFT ME
THERE WAS NOTHING I COULD DO
BECAUSE I HAD TO TAKE THAT GIRL HOME!

STOP CRY-ING, STUPID
We, the insecure ones....
We keep confirming our feelings
over and over with our awk-wardness.

were only seen by the moon.
WELCOME HOME!
YOU'RE LATE TODAY
DINNER'S READY,
SO YOU TWO GO AND WASH YOUR HANDS
WE'RE HOME

Scrub
Scrub
DID YOU MAKE UP WITH TAKERU, KAYANO?
HUH?
AH... YEAH
DON'T FIGHT TOO MUCH, OKAY?
Since when
was I not able to look my mom in the eyes?

ARE THERE ANY GOOD SHOWS ON?
THANKS
HA HA HA
NOTHING AT ALL
THEY'RE BORING
CAN I WATCH A DRAMA?
GO AHEAD
These feelings of guilt..

How much longer will I have to
hold on to them?
YEAH ?
TAKERU

IT'S NOTHING
In one month,
I'll have the same last name as Takeru

<< END OF VOLUME 6 >>

www.hushproject.org
#hush@irc.irchighway.net

EDITED BY kei
TRANSLATED BY crystal
SCANNED BY totochan
QC-ED BY idalee

悪魔で候

Sweet darlin' 番外編

I STILL HAVE TO WORK HARD TODAY!
HA.
HARU~~
KAMI-JOU
HARU
12:05
HEY, KAMIJOU!
HOW LONG WERE YOU PLANNING TO SLEEP??
WE AGREED TO MEET AT 12
TO GO WATCH A MOVIE, TO EAT PASTA
THE TWO OF US WILL GO EVERYWHERE TOGETHER
Everything will go as planned.
THANK YOU, I HAD A WONDERFUL TIME TODAY..
Kamijou - a gentleman.

UWAH! A MONSTER APPEARED!
WHO ARE YOU CALLING A MONSTER?
YOU DARE TO CALL A WEAK OLD GRANNY A MONSTER?
IT'S ALREADY NOON
YOU SAID
12 O'CLOCK
WHY DIDN'T YOU WAKE ME UP EARLIER ...?
OH NO I'M REALLY LATE
HEY, KAMIJOU
THIS SELFISH FELLA ACTUALLY HAS A GIRLFRIEND?
WHOA, A DATE
YOU SHOULD AT LEAST WAKE UP IN TIME FOR YOUR OWN DATE!
WHO CARES ABOUT YOU? IF YOU HAVE TO FLAME SOMEONE— FLAME YOURSELF

HAVE YOU KISSED YOUR GIRLFRIEND YET?
HMM
JUDGING FROM THE LOOK ON YOUR FACE YOU PROBABLY HAVEN'T KISSED HER YET.
YOU'RE JUST LIKE YOUR GRANDFATHER MOVING AT SUCH A SLOW PACE.
WHY DID YOU SUDDENLY ASK THIS ..
DO YOU UNDERSTAND, ?
WOMEN NEED THE RIGHT ATMOSPHERE
DAMN IT'S ALL UP TO ME TODAY!
I KNOW THAT ALREADY
I'M LEAVING
HARU !

DON'T BE MAD
PRECIOUS ♡
I'm really so sorry!
DEAD
WHO ARE YOU?
HMPH!
HOW SERIOUS -
REALLY NOW
YOU STILL HAVE TOOTHPASTE ON YOUR FACE
I'LL FORGIVE YOU, BUT ONLY BECAUSE YOU RUSHED TO GET HERE

TOO SLOW!!!
S---SORRY! I OVERSLEPT!
YOU'RE SLOW .
OPEN
UN, HARU
ARE YOU STILL ANGRY?
NO I CAN'T!
SORRY ...
I CAN'T LET THINGS CONTINUE LIKE THIS!?
SPEECHLESS
WELL I WAS AN HOUR LATE

...by her, what should I do?
HOW MUCH IS IT?
AS AN APOLOGY FOR BEING LATE,
IT'S OKAY, I'LL PAY THE BILL
NO WAY! WE'LL PAY FOR OUR-SELVES!
I DON'T LIKE BEING TREATED TO LUNCH BY BOYS!
YOU WERE PROBABLY DREAMING ABOUT ME.
WHAT ...
DID NOT !
Being looked at like that...

THE MOVIE IS STARTING!
.....
CAN'T YOU LET ME BE COOL FOR ONCE?
MORE LIKE A MAN...
THAT'S WHAT I WAS THINKING
AH, CRAP!
黒猫の森
上映中
TWO STUDENT TICKETS.
Before opening the door, you have to go back a step
WHOA.
HURRY UP!

She's the type of good woman
IN THAT DENSE FOREST WHERE IT WAS TOO DARK TO SEE THE P, TH
WHO WOULDN'T COMPLAIN
IT'S PRETTY EMPTY
HUH?
NO, THERE'S A GUY WITH HER
It's true
WHAT ARE YOU DOING?
EH?
DID YOU SAY SOMETHING?
NO... NOTHING

But ...
I have to calm myself down!
No... it's too early
DO YOU UNDERSTAND, KAMIJOU?
WOMEN NEED THE RIGHT ATMOSPHERE
If I put my arms around her shoulders...
OH THAT'S RIGHT, I FORGOT I BOUGHT SNACKS
DAPPO

Where did I go wrong?
Was what I did not good enough?
We've been dating for half a year
And yet we act like really good friends
What should I do about this atmosphere ...?
IS IT REALLY ALL MY FAULT?
AH
WANT SOME?
WHOA...
YOU DID THAT ON PURPOSE DIDN'T YOU?
NO NO THANKS
THAT BUCKET OF POPCORN ISN'T SUPPOSED TO BE THERE
?

EH...?
地下鉄
I CAN TAKE THE SUBWAY HOME...
I. I CAN TAKE YOU HOME?
THERE'S NO NEED.
AFTER ALL, WOULDN'T THAT CAUSE YOU TO TAKE THE ROUND-ABOUT WAY HOME?
UM
HERE'S GOOD ENOUGH
That's not the problem
THANK YOU
I HAD A REALLY GOOD TIME TODAY

Nothing has changed .....
IN THAT CASE,
I'LL SEE YOU TOMORROW
Once again ...
I'M GOING TO LET HER LEAVE LIKE THIS?
Just like this ...

I...
I STILL WANT TO SPEND MORE TIME WITH YOU.

I...
ME TOO
This memory is cherish-worthy
SUCCEEDED!
AHH!
THEY ARE KISSING!
EH?
LOOK SATAKO! KISSY KISSY!
TISSHY?
AYA, ARE YOU TWO LOST?
WHERE'S YOUR MOMMY?
THOSE ARE MY KIDS!
I'M SORRY!

カニ
カァー
POOR ME
THERE'S ALWAYS SOMETHING THAT COMES BETWEEN US.
IT'S LIKE THIS EVERY TIME!
I WAS SO FAR AWAY!
Thank you
Thank you
Who can understand this kind of feeling?
KAMIJOU! I LOVE YOU.
A healthy love; that will keep on enduring

番外編／おわり

ALL OF YOU CUTE GIRLS
SEE YOU IN VOLUME 7
BE CAUTIOUS OF BAD MEN
2001.2.14
MitsuBa